



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Совещание Сторон Протокола

Вторая сессия

Маастрихт, Нидерланды, 3 и 4 июля 2014 года
Пункт 3 а) предварительной повестки дня

**Пропаганда и наращивание потенциала:
координационные механизмы и синергизм**

Глобальное совещание за круглым столом по РВПЗ¹, состоявшееся в Женеве 19 ноября 2013 года

Совместный доклад секретариата Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей и Организации экономического сотрудничества и развития

Резюме

Глобальное совещание за круглым столом по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) было проведено в Женеве, Швейцария, 19 ноября 2013 года в целях поощрения передачи знаний и укрепления экологической демократии во всем мире. Совещание за круглым столом было совместно организовано Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК) и Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР). Инициатива проведения этого

¹ Регистры выбросов и переноса загрязнителей.



мероприятия исходила от Рабочей группы Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ) к Конвенции ЕЭК о доступе к информации, участии общественности в принятии решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), и Целевой группы ОЭСР по РВПЗ. Формат и содержание совещания за круглым столом были согласованы на совещаниях этих органов, проходивших в течение 2011 и 2012 годов, на основании предложений, поступавших от их бюро. С учетом обширного опыта ЮНИТАР в проведении мероприятий по РВПЗ в различных регионах ему было предложено сотрудничать в организации данного мероприятия.

В частности, в ходе совещания за круглым столом был подытожен накопленный успешный опыт и проведена оценка встречавшихся до настоящего времени проблем в осуществлении Протокола ЕЭК о РВПЗ и внедрения систем РВПЗ в целях ориентации будущих действий, направленных на учреждение и внедрение РВПЗ и укрепление существующих систем РВПЗ. В ходе совещания были приведены примеры согласования национальных РВПЗ с регистрами соседних стран, потенциального использования РВПЗ в качестве универсальной платформы для представления отчетности в целях удовлетворения соответствующих требований в отношении отчетности, предусмотренных другими многосторонними природоохранными соглашениями, а также совместного использования РВПЗ различными национальными учреждениями и другими организациями, в том числе при оценке прогресса в содействии устойчивому развитию.

Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---|---------------|-------------|
| I. Введение | 1–15 | 3 |
| A. Участники | 5–8 | 4 |
| B. Ход работы | 9–15 | 4 |
| II. Регистры выбросов и переноса загрязнителей: преимущества и возможности | 16–31 | 6 |
| A. Выступления | 16–26 | 6 |
| B. Обсуждение | 27–31 | 8 |
| III. Проблемные области и пути достижения прогресса: передовые методы применения регистров выбросов и переноса загрязнителей | 32–43 | 9 |
| A. Выступления | 32–40 | 9 |
| B. Обсуждение | 41–43 | 11 |
| IV. Согласованные регистры выбросов и переноса загрязнителей | 44–49 | 12 |
| Выступления | 44–49 | 12 |
| V. Объединение усилий и поиск возможностей для синергизма: международные форумы, занимающиеся вопросами регистров выбросов и переноса загрязнителей | 50–55 | 13 |
| Выступления | 50–55 | 13 |
| VI. Заключительные заявления председателей | 56–58 | 15 |

I. Введение

1. Глобальное совещание за круглым столом по регистрам выбросов и переноса загрязнителей (РВПЗ) под сопредседательством г-на Мишеля Амана (Бельгия), Председателя Совещания Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ; Киевский протокол) к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в принятии решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), и г-на Нориюки Судзуки (Япония), Председателя Целевой группы по регистрам выбросов и переноса загрязнителей при Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), состоялось во Дворце Наций в Женеве, Швейцария, 19 ноября 2013 года.

2. Представители правительств, неправительственных организаций (НПО), промышленности, межправительственных организаций и научных учреждений стран, расположенных на разных континентах, собрались в Женеве для обсуждения РВПЗ — одного из ключевых средств обеспечения экологической транспарентности. В ходе мероприятия был подытожен накопленный успешный опыт и проведена оценка проблем в области внедрения систем РВПЗ и зафиксирована текущая деятельность, которая послужит ориентиром для учреждения и внедрения новых РВПЗ и укрепления существующих систем РВПЗ во всем мире.

3. РВПЗ обеспечивают всеобщий доступ к конкретной экологической информации практически без каких-либо ограничений. Благодаря бесплатному электронному доступу к экологическим данным, приводимым в географической привязке, общественность, лица, отвечающие за принятие решений в правительстве и промышленности, ученые и журналисты получают возможность делать осознанный выбор. Кроме того, надежная сеть экологических данных, созданная с помощью РВПЗ, позволяет промышленным предприятиям подтверждать эффективность своих усилий по достижению устойчивости. Протокол о РВПЗ Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций является единственным юридически обязательным документом по РВПЗ, предусматривающим минимальные стандарты обеспечения равных прав и транспарентности в контексте использования экологических данных. Он представляет собой надежную правовую базу для расширения доступа общественности к информации и достижения устойчивого и экологически рационального развития, обеспечивая тем самым охрану здоровья нынешнего и будущих поколений.

4. Данное мероприятие, совместно организованное ЕЭК и ОЭСР в сотрудничестве с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), служит примечательным примером синергизма. Впервые три организации сопоставили свой экспертный опыт и потенциал для организации совместного совещания, направленного на содействие передаче знаний, а следовательно, и на укрепление экологической демократии во всем мире².

² Заявления и другие материалы совещания за круглым столом размещены по адресу http://www.unece.org/prtr_grt2013.html.

А. Участники

5. В работе совещания за круглым столом приняли участие делегации следующих Сторон Протокола о РВПЗ: Бельгии, Болгарии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Европейского союза (ЕС), Израиля, Испании, Латвии, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Сербии, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

6. На совещании также присутствовали некоторые сигнатарии Протокола, включая Армению, Боснию и Герцеговину, Грузию, Республику Молдова и Таджикистан.

7. Для участия в совещании за круглым столом свои делегации направили также следующие государства: Беларусь, Бразилия, Гондурас, Казахстан, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Чили и Япония.

8. Кроме того, в совещании участвовали представители ОЭСР, Отделения Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в Таджикистане, ЮНИТАР и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). В нем также приняли участие представители следующих НПО: Бюро экологических расследований (Украина); "Эко-Глоб" (Армения); "Эко-Ломикс интернэшнл" (Швейцария); "ЭКОСКОП" (Азербайджан); Европейского бюро по окружающей среде и Европейского ЭКО-Форума (Бельгия); Аналитического экологического агентства "Женщины за окружающую среду" (Казахстан); Организации по охране и восстановлению природы "Хаяджан" (Азербайджан); Международного инвестиционного центра (Российская Федерация) и Информационного центра "Волгоград-Экопресс" (Российская Федерация). Помимо этого, на совещании присутствовали представитель Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ), а также один защищающий публичные интересы адвокат (Швейцария).

В. Ход работы

9. Исполнительный секретарь ЕЭК г-н Свен Алкалай в своем приветственном заявлении остановился на ряде вопросов, включая важную роль РВПЗ с точки зрения предоставления базовой информации, позволяющей сделать осознанный выбор, и прямую связь между данными по РВПЗ и важнейшими экологическими проблемами, такими как изменение климата. Он также подчеркнул глобальный и межсекторальный характер Протокола о РВПЗ, который свидетельствует о том, что в основе его лежат партнерство и сотрудничество. Посол Ремиги Винцап, Постоянный представитель Швейцарии при Всемирной торговой организации и Европейской ассоциации свободной торговли, выступил с основным докладом, в котором особо отметил заслугу РВПЗ в создании национальной правовой основы для предоставления общественности экологической информации; благодаря РВПЗ в настоящее время во многих странах мира имеется беспрепятственный доступ к данным о выбросах загрязнителей. Кроме того, РВПЗ влияют на процесс принятия решений в компаниях. Тем не менее представляется необходимым обеспечивать осведомленность общественности о РВПЗ, и в этой связи г-н Винцап приветствовал характерное для кругов, связанных с РВПЗ, стремление делиться знаниями и информацией. Со-председатели совещания за круглым столом также сделали вступительные заявления. Участники утвердили предварительную программу работы совещания.

10. В рамках совещания за круглым столом были проведены пять заседаний. На первом заседании эксперты из участвующих стран коснулись вопроса о том, каким образом РВПЗ содействуют устойчивому развитию, подчеркнув при этом преимущества и возможности, связанные с этим инструментом. В рамках обсуждения был охвачен ряд вопросов, в частности: а) возможности РВПЗ для демонстрации использования ресурсов (включая потребление энергии) и данные о минимизации отходов; б) влияние последних достижений в секторе информационных технологий на доступ к данным РВПЗ, их качество и использование; в) будущие потребности пользователей данных РВПЗ; д) использование данных РВПЗ для оценки воздействия на окружающую среду; е) каким образом РВПЗ могут выполнять роль "единого окна" для целей представления экологической отчетности и соблюдения международных стандартов; ф) каким образом использование данных РВПЗ может содействовать разработке национальных кадастров в соответствии с международными соглашениями по химическим веществам; г) роль РВПЗ в сборе данных о парниковых газах; и h) РВПЗ как инструмент доступа общественности к экологической информации.

11. На втором заседании участникам была представлена возможность обмена передовой практикой внедрения РВПЗ с уделением особого внимания извлеченным урокам и предложениям в отношении возможных улучшений. В рамках обсуждения были затронуты следующие вопросы: а) каким образом можно обеспечить эффективное участие предприятий, включая зарубежные промышленные предприятия; б) каким образом происходит управление данными РВПЗ (например, кто за это платит и кто это делает); в) методы оценки (например, по выбросам из диффузных источников); и д) роль заинтересованных сторон.

12. В рамках обсуждения четвертого пункта повестки дня были приведены региональные примеры согласованных РВПЗ. В их числе упоминались Европейский регистр выбросов и переноса загрязнителей (Е-РВПЗ), региональные РВПЗ в Центральной и Латинской Америке и региональные РВПЗ в Северной Америке.

13. Пятое заседание имело целью продемонстрировать опыт различных международных форумов по РВПЗ, при этом особое внимание было уделено географическому и предметному направлению их деятельности, а также инструментам и материалам, которые они могут предложить. В числе прочего, речь шла о деятельности в рамках ЕЭК, ОЭСР, ЮНЕП и ЮНИТАР. В ходе заседания также был затронут вопрос о совместной деятельности таких форумов по РВПЗ и возможности укрепления синергизма.

14. В конце совещания за круглым столом с заключительными заявлениями выступили председатели.

15. Помимо этого, в преддверии совещания за круглым столом было проведено обследование по РВПЗ. Обследование было организовано совместно ЕЭК, ОЭСР и ЮНИТАР и открыто для участников и других заинтересованных представителей общественности. Предварительные итоги обследования были представлены на совещании за круглым столом. Окончательные результаты, размещенные в открытом доступе на веб-сайте совещания за круглым столом, могут быть использованы сообществом РВПЗ в качестве подспорья при планировании и осуществлении будущей деятельности.

II. Регистры выбросов и переноса загрязнителей: преимущества и возможности

A. Выступления

16. Г-н Стивен Де Вито, старший научный сотрудник Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов, выступил с сообщением о необходимости определения роли информации РВПЗ в устойчивом развитии, которое представляется растущей общемировой тенденцией. Так, например, химические компании используют экологически чистые химические вещества и другие виды практики, обеспечивающие устойчивость, для сокращения использования токсичных химических веществ в промышленном производстве; такие достижения в области использования экологически чистых химических веществ и экологически безопасных инженерных средств и методов находят свое отражение в данных РВПЗ. По мере сокращения глобального химического производства будет снижаться и необходимость отслеживания выбросов и переноса промышленных загрязнителей в глобальном масштабе.

17. Чем объясняется то, что роль РВПЗ в оценке прогресса в деле достижения глобальной устойчивости до сих пор ни разу не уточнялась и не обсуждалась? Конкретных указаний относительно того, каким образом данные РВПЗ могут использоваться в качестве инструмента обеспечения устойчивости, существовало весьма немного. Кроме того, имеющиеся РВПЗ создавались для отслеживания выбросов и переноса загрязнителей на уровне стран или континентов, но никак не на глобальном уровне. Тем не менее, как отметил г-н Де Вито, Программа по кадастру токсичных выбросов Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов и Целевая группа ОЭСР по РВПЗ занимаются разработкой рамок для использования данных и информации РВПЗ для оценки прогресса в деле достижения устойчивости.

18. Г-н Ойвинд Хетланд, ведущий инженер Норвежского агентства по охране окружающей среды, коснулся вопроса о применении РВПЗ для оценки использования ресурсов. В этой связи он отметил, что обязательство относительно представления отчетности в Норвегии распространяется, среди прочего, на данные об энергопотреблении. Как показали два тематических исследования норвежского РВПЗ, данные РВПЗ по потреблению энергии и опасным отходам могут использоваться для получения полезных выводов об эффективности использования ресурсов за последние несколько лет.

19. Г-н Хетланд отметил, что на данных, представляемых в систему РВПЗ, свой отпечаток оставляют как глобальный экономический кризис, так и местная специфика производственных процессов. Приведя конкретный пример двух производителей алюминия, он продемонстрировал, что при непосредственном сравнении отдельных производств требуется использовать информацию, которая, возможно, не входит в стандартный РВПЗ, но которая, тем не менее, может быть получена в каждом отдельном случае.

20. Г-н Маркос Серрано, руководитель Департамента экологической статистики и информации Министерства охраны окружающей среды Чили, сообщил о том, что в его стране РВПЗ действует по принципу "единого окна". В этом контексте в Чили недавно был утвержден конкретный регламент, определяющий порядок внедрения РВПЗ, в качестве имеющего обязательную юридическую силу документа для всех заинтересованных сторон при представлении отчетности для РВПЗ.

21. Регламент был направлен на то, чтобы созданный чилийский РВПЗ в полной мере выполнял функции "единого окна" для представления экологической отчетности в будущем. Наличие "единого окна" позволяет операторам использовать один-единственный портал для выполнения всех требований по отчетности, поступающих от различных учреждений, что способствует единообразию данных и предотвращает дублирование в отчетности. Помимо этого, система РВПЗ в Чили может, таким образом, использоваться для представления отчетности в другие международные механизмы, такие как Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях (Стокгольмская конвенция) и кадастры выбросов парниковых газов.

22. Г-жа Сильвия Николаеску, главный советник Министерства окружающей среды Республики Молдова, сказала, что страна активно принимает участие в основных международных договорах природоохранного сектора, прежде всего в отношении механизмов регулирования химических веществ. Хотя в этом контексте национальные усилия сосредоточены на вопросах законодательства и представлении отчетности, было признано, что будущая эффективная система РВПЗ станет тем инструментом, который поможет с выполнением целого ряда международных обязательств и будет выполнять функции единой базы данных для национальной отчетности.

23. Г-жа Кристина Сааринен, руководитель группы в Отделе экологических характеристик Института окружающей среды Финляндии, выступила с сообщением об использовании данных РВПЗ в кадастрах выбросов парниковых газов (ПГ). Хотя как в РВПЗ, так и в кадастрах ПГ фигурируют одни и те же вещества, в силу разных уровней агрегирования данных и потребностей в документации между характеристикой данных в РВПЗ и кадастрах выбросов ПГ по-прежнему сохраняются значительные различия. Данные РВПЗ охватывают лишь часть видов деятельности и секторов, учитываемых в кадастрах ПГ, и поступают только от предприятий, превышающих определенный уровень мощности и/или определенные пороговые значения выбросов, в то время как для кадастров выбросов ПГ требуется указывать все источники выбросов и все выбросы независимо от их объема.

24. При использовании в кадастрах выбросов данные РВПЗ по каждому объекту должны предоставляться с тем уровнем детализации, который необходим для кадастра ПГ. При расчете выбросов ПГ заводским операторам следует руководствоваться конкретными требованиями, установленными в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), а данные должны проверяться органами власти на предмет соответствия требованиям, прежде чем они будут допущены к включению в базы данных таких органов. Благодаря использованию в кадастре данных, поступающих с объектов, повысилась общая точность кадастра. Так, например, в Финляндии данные, полученные с производственного объекта, доводятся до сведения различных органов и используются для охвата всех потребностей целого ряда кадастров выбросов.

25. Г-н Ян Марсак, директор Департамента по вопросам удаления отходов Министерства охраны окружающей среды Чешской Республики, рассказал об использовании РВПЗ в качестве инструмента для ознакомления общественности с экологической информацией. РВПЗ должны быть удобны для пользователя и обеспечивать доступность. Данные РВПЗ представляются действенным инструментом для ознакомления общественности с информацией о состоянии окружающей среды. Вместе с тем такие аспекты, как эффективное доведение до

сведения, распространение и представление имеющейся экологической информации, сопряжены со значительными трудностями.

26. В этом контексте г-н Марсак отметил, что распространение и представление данных является неотъемлемой частью процесса РВПЗ. Не существует единого подхода, который носил бы универсальный характер. Разным аудиториям данные следует представлять в разных формах, поскольку потребности различных целевых групп отличаются. Данные РВПЗ следует представлять в виде индивидуальных наборов данных, агрегированных данных и в увязке с географическими данными. Крайне необходима дополнительная информация о загрязнителях, в частности о воздействии загрязнителей на здоровье человека. Следует подготавливать аналитические сводки на основе имеющихся экономических, социальных и других статистических данных.

В. Обсуждение

27. В ходе последовавшего обсуждения выступавшие отмечали, что разработка новых систем РВПЗ, с одной стороны, несет в себе новые возможности, а с другой – сопряжена с трудностями. Как было замечено, РВПЗ должны быть восприимчивы к новым преобразованиям и новым идеям. Так, например, их структура должна допускать включение веществ, охватываемых в других химических конвенциях, таких как Стокгольмская конвенция. В качестве еще одного примера открывающихся возможностей был приведен норвежский РВПЗ, в котором наряду с перечнем химических веществ, охваченных в Протоколе о РВПЗ, учитывается энергопотребление. Другие страны сочли эту идею конструктивной, поскольку при таком варианте возможен анализ, необходимый для измерения прогресса в обеспечении устойчивого развития.

28. Несколько стран и участников согласились с тем, что имеет смысл воспользоваться синергизмом, возникающим при использовании единой платформы отчетности, для представления экологической отчетности. Например, речь может, среди прочего, идти о представлении отчетности ряду национальных учреждений, а также об отчетности, связанной с соблюдением международных норм. Был сделан вывод о том, что Протокол о РВПЗ служит превосходной основой для такой работы. При этом системы РВПЗ, используемые для отчетности и оценки национального прогресса в отношении международных обязательств, должны быть в полной мере адаптированы, с тем чтобы обеспечить выполнение всех требований. Что касается отчетности по РКИКООН, то данные РВПЗ в их нынешнем виде необходимо разукрупнять в зависимости от того, по каким секторам требуется та или иная информация, а затем сводить обратно. Для того чтобы должным образом решить эти проблемы, можно было бы разработать формат представления отчетности, при котором такие вопросы учитываются, но который в то же время призван в целом упростить процесс отчетности для объектов и отраслей промышленности, обязанных представлять отчетность в ряд учреждений и/или в соответствии с несколькими многосторонними природоохранными соглашениями.

29. Благодаря транспарентности данных может сложиться коллективное давление, что в свою очередь приведет к сокращению использования ресурсов, производства отходов и выброса загрязнителей. Кроме того, в Соединенных Штатах Америки передовые виды практики компаний получают официальное признание Агентства по охране окружающей среды. Тем самым решается задача создания для компаний стимулов к тому, что не ограничиваться простым соблюдением требований, предусмотренных законодательством.

30. Анализ данных РВПЗ является еще одной областью, которая может сказаться на общественном интересе к РВПЗ и ценности баз данных РВПЗ. Расширение доступности инструментов для анализа данных и примеры эффективного использования анализа данных РВПЗ в интересах различных типов пользователей увеличивают отдачу от существующих баз данных о загрязнителях. Говоря о положительном примере предоставления пользователям инструментов для анализа данных РВПЗ, Канада, Мексика и Соединенные Штаты сослались на Комиссию по сотрудничеству в области охраны окружающей среды и имеющуюся в ее распоряжении программу "Подведение итогов в онлайн-режиме: инструмент для контроля за промышленным загрязнением в Северной Америке".

31. Важно отметить, что интерес общественности к выбросам химических веществ был весьма неоднороден. У разных целевых групп существуют разные информационные потребности. В Чешской Республике информация о воздействии на здоровье человека загрязнителей, перечисленных в РВПЗ, напрямую включается в качестве части системы РВПЗ для целей более точной оценки возможных рисков, связанных с объемом токсичных выбросов того или иного объекта. Подобное сопоставление данных о здоровье населения и химических данных также указывает на необходимость в более тесной увязке потоков данных между правительственными учреждениями. Наглядным примером этого является избранная Чили стратегия, предусматривающая работу всех профильных правительственных учреждений на основе концепции "единого окна" в контексте РВПЗ и обязательств по промышленной отчетности. За счет этого существенно упрощается обмен информацией между разными правительственными учреждениями, при этом используется синергизм и создаются новые возможности.

III. Проблемные области и пути достижения прогресса: передовые методы применения регистров выбросов и переноса загрязнителей

A. Выступления

32. Г-жа Сабрина Андраде, специалист по обращению с опасными отходами Министерства охраны окружающей среды Бразилии, сказала, что бразильский РВПЗ разрабатывается данным министерством при поддержке консалтинговой фирмы. Бразилия внедряет РВПЗ поэтапно и уже провела ряд информационно-просветительских семинаров и курсов с различными заинтересованными сторонами.

33. В Бразилии уже действует законодательство, предусматривающее наличие Федерального технического регистра. В 2009 году в соответствии с принятой на его основании специальной директивой было установлено обязательство по учреждению в рамках Федерального регистра национального РВПЗ. На данном этапе внедрения и в течение последних трех лет данные в РВПЗ поступали, но не публиковались. Фактически данные будут обнародованы после утверждения и сертификации программы, которые запланированы на 2015 год и будут проводиться на основе недавно усовершенствованной формы заявления, призванной помочь с процессом аккредитации.

34. Г-н Ури Шилхав, координатор по вопросам РВПЗ Министерства по защите окружающей среды Израиля, сказал, что Израиль за короткое время добился

прогресса во внедрении своего РВПЗ с момента ратификации Киевского протокола в январе 2013 года. К числу рекомендаций, сделанных с учетом опыта Израиля, относятся присоединение к Киевскому протоколу, демонстрация политической и управленческой приверженности, обеспечение наращивания потенциала предприятий, представляющих отчетность, и анализ и ассимиляция данных собирающей информацию организацией. Из подробных данных о бюджете проекта внедрения следует, что наиболее крупной статьёй расходов стала разработка программного обеспечения для РВПЗ, при этом в целом опыт внедрения новой национальной системы РВПЗ в Израиле был позитивным.

35. Г-н Иньиго де Висенте-Мингарро, эксперт по РВПЗ Министерства сельского хозяйства, пищевой промышленности и охраны окружающей среды Испании, рассказал о методах оценки для РВПЗ. "Точечные источники" определяются в национальных или международных РВПЗ по промышленным категориям и пороговым значениям. Исходя из опыта Испании, отчетность по выбросам в воздух, воду и землю представляется в три этапа: а) выбор загрязнителя; б) расчет общего объема выбросов (с учетом всех видов выбросов: выбросы в условиях нормального функционирования, неорганизованные, диффузные и аварийные выбросы, где это уместно); и с) выбор кода (измерение (И)/расчет (Р)/экспертная оценка (Э)) с указанием в каждом случае стандарта, методологии, фактора выбросов, технической справки и т.д., использованных при определении значения объема выбросов. Отчетность по переносу отходов за пределы участка предоставляется в четыре этапа: а) определение типа отходов с использованием Европейского перечня отходов; б) общий объем перенесенных отходов; с) выбор кода И/Р/Э (в основном "И"); и d) операция по переработке отходов и определение того, был ли перенос трансграничным или нет.

36. Известны два типа диффузных источников: прочие промышленные источники, которые включают в себя точечные источники ниже порогового уровня, и диффузные источники, такие, например, как транспорт или сельское хозяйство. Оценка диффузных источников представляет собой непростую задачу и сопряжена с рядом технических трудностей. Тем не менее из-за необходимости решения различных задач наличие полного набора кадастров, включая диффузные источники, является обязательным условием. В настоящее время попытки дать оценку диффужным источникам предпринимаются на национальном и международном уровнях.

37. Г-жа Мара Силина, координатор программ Европейского экологического бюро/Европейского ЭКО-Форума, коснулась множества дальнейших возможностей для эффективного применения инструмента РВПЗ. Важную роль во внедрении Протокола о РВПЗ и усовершенствовании учрежденных РВПЗ играют НПО. Это объясняется тем, что они придерживаются иного видения того, каким образом сделать данные РВПЗ более доступными для населения и расширить права и возможности граждан за счет эффективного использования ими экологических данных, содержащихся в системах РВПЗ.

38. Если говорить более подробно, то НПО указывают, среди прочего, на следующие потребности: более низкие пороговые значения для выбросов загрязнителей; независимый мониторинг отчетности, поскольку иногда общественность не доверяет официальным данным; и необходимость в сопоставлении и увязке РВПЗ со статистическими данными из других областей, таких как здравоохранение, с целью включения более конкретных данных и учета местной специфики при представлении отчетности по веществам. Кроме того, необходимо представлять данные более удобным для сравнения и анализа способом за счет согласования различных систем РВПЗ на глобальном уровне. Такое со-

гласование дополнительно упростит обмен знаниями, а у гражданского общества появится возможность непосредственно использовать и толковать данные РВПЗ.

39. Г-н Дмитро Скрыльников, глава Бюро экологических расследований, обрисовал ряд потребностей и трудностей, связанных с внедрением РВПЗ в странах с переходной экономикой. Трудности возникают уже на первых этапах внедрения, в частности в контексте создания нормативно-правовой базы посредством ратификации Протокола о РВПЗ, внесения изменений в существующее законодательство или принятия нового национального законодательства по РВПЗ. Помимо этого, требуется решить, стоит ли использовать и адаптировать существующие системы сбора данных и представления отчетности или же следует сосредоточить усилия на создании новой системы РВПЗ и начале работы в ней.

40. Развитие институциональной структуры и потенциала сопряжено с наибольшими трудностями, включая отсутствие надлежащей координации и необходимого обмена информацией между учреждениями; технические вопросы, связанные с управлением данными, предоставлением к ним доступа и их распространением; и необходимость обучения и повышения уровня осведомленности всех заинтересованных групп. Изложенные выше шаги представляют собой важную часть тех вопросов, которые должны быть надлежащим образом решены для извлечения максимальной выгоды из системы РВПЗ в странах с переходной экономикой.

В. Обсуждение

41. В ходе обсуждения было отмечено, что характер трудностей, возникающих при осуществлении Протокола, зависит от избранного подхода к его выполнению, т.е. использования и адаптации существующих инструментов отчетности и информации по загрязнителям или же создания новой системы РВПЗ. К числу трудностей относятся законодательные вопросы и техническая обоснованность пороговых значений, установленных для целей отчетности. Так, например, в Армении применение пороговых значений, предусмотренных Протоколом о РВПЗ, для представления отчетности о загрязнителях будет означать, что обязательством по представлению отчетности будут связаны не более четырех или пяти компаний.

42. Весьма важное значение имеют также финансовые соображения. Во многих странах структура финансовой поддержки базовых функций РВПЗ в основном опирается на бюджет профильного министерства. При этом может оказываться внешняя поддержка, как это, например, имеет место в Бразилии, получившей кредит Всемирного банка на финансирование двух первых лет осуществления. Такие виды деятельности, как анализ данных, обеспечение инструментов для содействия интерпретации данных и усиленный контроль качества, зачастую не покрываются регулярным бюджетом национальных систем РВПЗ. Тем не менее анализ данных является залогом непосредственного использования преимуществ, которые несут в себе данные РВПЗ и которые страны рассчитывают извлечь, принимая решение о переходе на РВПЗ. В качестве примера было приведено предоставление доступа к "зеленым рынкам" тем предприятиям, которые известны своими усилиями в области устойчивого производства.

43. Одна из самых серьезных трудностей, возникших на начальном этапе внедрения системы РВПЗ в Израиле, заключалась в разработке программного обеспечения для базы данных РВПЗ, приводимых в географической привязке. Отчасти это было обусловлено внутренними процедурными требованиями на-

ционального агентства по охране окружающей среды. С другой стороны, применение процедур агентства при рассмотрении случаев несоблюдения открыло возможности для сравнительно простого внедрения системы РВПЗ в промышленном секторе.

IV. **Согласованные регистры выбросов и переноса загрязнителей**

Выступления

44. Г-жа Ева Гооссенс, руководитель проектов по промышленным выбросам Европейского агентства по окружающей среде, представила европейский РВПЗ (Е-РВПЗ) в качестве примера согласованной системы РВПЗ. Е-РВПЗ был создан на основе предыдущего регистра, а именно Европейского регистра выбросов загрязнителей, и Директивы о комплексном предотвращении и контроле загрязнений³. Он охватывает 28 государств – членов ЕС наряду с Исландией, Лихтенштейном и Норвегией, а также Сербию и Швейцарию, участвующих на добровольной основе. Все эти страны осуществляли Постановление о Е-РВПЗ в период 2007–2009 годов, и начиная с 2007 года государства-члены исправно предоставляли отчетность. Обязательства по годовой отчетности распространяются на 91 загрязнитель, включая 86 загрязнителей, включенных в Протокол о РВПЗ, а также гексабромодифенил, октилфенол, флуорантен, изадрин и бензо(g,h,i)перилен.

45. Что касается качества данных, то данные о выбросах в воздух таких загрязнителей, как оксиды азота, оксиды серы и двуокись углерода, по большей части носили исчерпывающий и единообразный характер по сравнению с другими международными механизмами по представлению отчетности или кадастрами. Тем не менее до сих пор сохраняется несогласованность в отношении других веществ и соответствующих национальных кадастров. Наиболее серьезные проблемы были выявлены в связи с кадастром выбросов в почву. В числе возможностей для дальнейшего совершенствования процесса применения Е-РВПЗ назывались повышение качества данных и укрепление доверия пользователей, улучшение использования данных и обмена ими и дальнейшее изучение правовой базы применения Е-РВПЗ и взаимосвязи с другими законодательными актами. Был выявлен явный потенциал для его более широкого использования различными заинтересованными сторонами.

46. Г-жа Марсия Сесилия Суасо Эрнандес, национальный координатор по вопросам РВПЗ Министерства охраны окружающей среды Гондураса, рассказала о РВПЗ в Гондурасе и региональном РВПЗ Центральной Америки и Доминиканской Республики. Большинство центральноамериканских стран далеко продвинулись в процессе разработки национальных РВПЗ; несмотря на это, внедрение такого инструмента носит ограниченный характер из-за нехватки средств. Наличие регионального РВПЗ также сопряжено с другими трудностями, касающимися, в частности, согласования и проверки достоверности данных.

47. Г-жа Суасо Эрнандес представила обзорную информацию о статусе РВПЗ в каждой из стран Центральной Америки, включая перечни химических веществ и секторов, охватываемых региональным РВПЗ, и другие элементы, на

³ Директива 2008/1/ЕС "О комплексном предотвращении и контроле загрязнений".

основе которых данные РВПЗ согласовываются среди участвующих центральноамериканских стран. В числе основных областей, в которых положение может быть улучшено, назывались стандартизация данных, техническая и научная подготовка и создание долгосрочного потенциала для обеспечения устойчивости национальных РВПЗ.

48. Г-н Де Вито, старший научный сотрудник Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов, рассказал о североамериканском проекте по РВПЗ, который является частью проводимой Комиссией по сотрудничеству в области охраны окружающей среды (КСООС) Программы по вопросам качества воздуха и выбросов загрязнителей. В случае Соединенных Штатов Кадастр выбросов токсичных химических веществ был обновлен за счет: а) проведения нормотворческой деятельности, включая внедрение электронной отчетности; б) добавления "задачи для университетов" – совместного проекта с университетами, студентами и преподавателями, направленного на достижение более глубокого понимания и анализа потребностей пользователей данных и содействие использованию данных РВПЗ от имени уязвимых общин; и с) уделения более пристального внимания обеспечению доступа к информации о предотвращении загрязнения, поступающей в Кадастр выбросов опасных химических веществ, и ее использования в интересах устойчивого развития. Как ожидается, перечень веществ Канадского национального кадастра выбросов загрязнителей будет согласован с принятым в Канаде Планом по управлению в области химических веществ и для представления экологической отчетности будет применяться "единое окно".

49. В докладе, озаглавленном "Подведение итогов", и на веб-сайте КСООС представлены согласованные данные РВПЗ Канады, Мексики и Соединенных Штатов. Благодаря этому стало возможным, в числе прочего, проследить более ранние тенденции выбросов в воздух на коммунальных электроэнергетических предприятиях в период с 2005 по 2010 год во всей Северной Америке. В настоящее время обновляется План действий КСООС по улучшению сопоставимости РВПЗ в Северной Америке, первоначально опубликованный в 2005 году. План действий является результатом текущих усилий по повышению сопоставимости систем РВПЗ отдельных североамериканских стран и содержит стратегию улучшения качества информации, доступной для принятия решений в Северной Америке.

V. Объединение усилий и поиск возможностей для синергизма: международные форумы, занимающиеся вопросами регистров выбросов и переноса загрязнителей

Выступления

50. Г-н Николас Обе (Соединенное Королевство), заместитель Председателя Совещания Сторон Протокола о РВПЗ, отметил, что Протокол является первым юридически обязательным инструментом в области расширения доступа общественности к экологическим данным. Одна из его сильных черт заключается в опоре на многостороннюю институциональную структуру. В случае Протокола о РВПЗ такую структуру образуют Совещание Сторон, Бюро, Комитет по вопросам соблюдения и Рабочая группа Сторон, которые совместно оказывают Сторонам помощь в осуществлении Протокола. Такая помощь выражается в со-

действию обмену опытом и передовой практикой, подготовке руководящих материалов и рекомендаций, разработке дополнительных юридических обязательных документов и проведении деятельности по наращиванию потенциала. К числу ключевых аспектов деятельности по оказанию технической помощи относятся, например, субрегиональные рабочие совещания в Минске и Сараево, увязка страновых потребностей с имеющимся экспертным потенциалом и сотрудничество по страновым проектам, осуществляемым партнерскими организациями.

51. Принятие юридически обязательного документа служит четким сигналом приверженности правительства идеалам эффективного руководства и демократии в глазах других государств, включая торговых партнеров и партнеров по оказанию помощи, а также иностранных инвесторов и международных учреждений. Механизмы соблюдения и отчетности в качестве части регулирующей структуры вносят значительный вклад в эффективное осуществление такого документа.

52. Г-н Судзуки, Председатель Целевой группы ОЭСР по РВПЗ, указал на то, что в 1996 году ОЭСР рекомендовала свои членам ввести РВПЗ и обозначала основной набор элементов, подлежащих включению, и ряд руководящих принципов. По состоянию на 1996 год действующие РВПЗ, соответствующие руководящим принципам ОЭСР, существовали только в двух странах; к 2009 году число стран, создавших РВПЗ, возросло до 39. Изначально деятельность ОЭСР была сосредоточена на том, каким образом ввести РВПЗ среди ее стран-членов. Затем акцент сместился на обеспечение качества данных и совершенствование методов оценки выбросов. В рамках проводимой в последнее время деятельности основное внимание уделяется согласованию систем РВПЗ, практическому применению данных РВПЗ и использованию РВПЗ в интересах устойчивого развития. Целевая группа подготовила ряд технических документов по методам оценки выбросов, использованию данных РВПЗ, устойчивости, согласованию и базам данных, которые также послужат подспорьем для Сторон Киевского протокола при внедрении РВПЗ.

53. Представитель секретариата ОЭСР г-н Хирофуми Аизава рассказал о других видах деятельности, связанных с работой Целевой группы по РВПЗ. Рассматривается возможность применения данных РВПЗ при пересмотре основных экологических показателей ОЭСР. Кроме того, ОЭСР совместно с ЮНИТАР разрабатывают модуль РВПЗ для набора инструментов для принятия решений в области управления химическими веществами в рамках Межорганизационной программы по безопасному обращению с химическими веществами. Что касается РВПЗ, то ОЭСР тесно сотрудничает по этому вопросу с другими международными организациями, в частности с ЕЭК, ЮНЕП и ЮНИТАР.

54. Г-н Хорхе Оканья, руководитель Целевой группы по стойким органическим загрязнителям и химическим веществам в ЮНЕП, кратко рассказал о деятельности ЮНЕП, связанной с Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) и РВПЗ. ГЭФ выполняет функции финансового механизма для Стокгольмской конвенции. В тексте Стокгольмской конвенции Протокол о РВПЗ упоминается в качестве основы для финансируемого по линии ГЭФ проекта РВПЗ на 2009–2012 годы. Проект содействовал успешному внедрению РВПЗ в Чили и разработке директивных предложений по национальным РВПЗ (создание РВПЗ) в Казахстане, Камбодже, Перу, Таиланде, Украине и Эквадоре.

55. Новый проект по внедрению РВПЗ, финансируемый ГЭФ, направлен на создание РВПЗ в период до 2018 года в таких странах-участниках, как Беларусь, Казахстан, Камбоджа, Перу, Республика Молдова и Эквадор, в том числе в

интересах содействия национальной отчетности по Стокгольмской конвенции. Среди ключевых вопросов, которые необходимо решить до внедрения РВПЗ, назывались отнесение этого инструмента к числу национальных приоритетов и использование поддержки ГЭФ в интересах активизации текущей работы в странах-участниках.

VI. Заключительные заявления председателей

56. Председатели поблагодарили страны-участники за представленную информацию об их достижениях, трудностях и обязательствах в контексте внедрения систем РВПЗ. Они далее отметили, что совещание было полезным для его участников, и согласились в том, что на нем было высказано значительное число конкретных идей, которые будут учтены в процессе внедрения РВПЗ. Что немаловажно, они также актуальны и для стран с действующими системами РВПЗ.

57. Председатели представили следующие результаты работы глобального совещания за круглым столом по РВПЗ:

а) экологическая приемлемость химического производства и экологическая обоснованность инженерных средств и методов имеют исключительно большое значение для достижения устойчивости. Данные РВПЗ могут быть использованы для выявления достижений в области экологически приемлемого химического производства и экологически обоснованных инженерных средств и методов, позволяя тем самым оценивать прогресс в достижении устойчивости;

б) РВПЗ обладают огромным потенциалом с точки зрения отображения положения с использованием ресурсов, например в связи с потреблением электроэнергии или удалением отходов. Эти аспекты требуют дополнительного изучения и широкого применения;

в) концепция "единого окна" для представления экологической отчетности через системы РВПЗ оказалась наиболее эффективной. Странам следует стремиться к внедрению такого подхода. В частности, возможность избрать его в качестве приоритетного следует рассмотреть странам с переходной экономикой, которые только начинают создавать системы РВПЗ;

г) РВПЗ представляют собой инструмент, который может быть использован для представления отчетности в связи с другими соответствующими международными обязательствами;

д) РВПЗ должен стать инструментом для эффективного доведения экологической информации до сведения общественности. Усилия в этом направлении представляются исключительно важными и помогают с большей точностью сопоставлять оценки выбросов производственных объектов и в более общем смысле объяснять, каким образом можно продуктивно интерпретировать и использовать данные РВПЗ. Необходимо прилагать усилия для наращивания потенциала и повышения уровня осведомленности различных органов, общественности и промышленных предприятий. При этом промышленные круги могли бы признать преимущества, связанные с созданием РВПЗ, включая положительные финансовые последствия;

е) внедрение РВПЗ по-прежнему сопряжено с рядом общих проблем, например недоверчивым отношением общественности к официальным данным, необходимостью увязки данных РВПЗ с данными о состоянии здоровья и пре-

доставлением фактических данных наряду с расчетными данными об объемах выбросов с целью подтверждения достоверности данных РВПЗ. Оценка выбросов из диффузных источников также остается непростой задачей;

g) кроме того, задачи, стоящие непосредственно перед странами с переходной экономикой, охватывают широкий ряд тематических направлений, начиная с создания надлежащих нормативных и институциональных рамок и улучшения координации между учреждениями, что является основой для создания РВПЗ, а также обеспечения технических и финансовых возможностей;

h) в то же время уже существует ряд передовых видов практики и инструментов, включая методы оценки, такие, например, как ресурсный компендиум ОЭСР по методам оценки выбросов, а некоторое программное обеспечение РВПЗ основано на стандартах с открытым исходным кодом и предоставляется бесплатно;

i) что касается региональных согласованных РВПЗ, то замечательные примеры таковых встречаются в Центральной Америке, Европе и Северной Америке. Значительные усилия, предпринятые в этих регионах на данном направлении, достойны похвалы. В выступлениях приводились очень хорошие примеры, которые наглядно демонстрируют надлежащее направление действий для разработки глобального РВПЗ;

j) разнообразный опыт целого ряда стран и субрегионов также свидетельствует о том, что присоединение к Протоколу о РВПЗ и внедрение систем РВПЗ в равной степени осуществимы. Тем не менее временные рамки для внедрения РВПЗ зависят от политической воли. Готовность вкладывать средства в кадровые и технические ресурсы остается залогом их успешного внедрения;

к) международным форумам, занимающимся вопросами РВПЗ, следует продолжать укреплять синергизм и тесно сотрудничать по вопросам дальнейшего внедрения РВПЗ во всем мире. В настоящее время осуществляется ряд разнообразных и дополняющих друг друга инициатив, связанных с РВПЗ. Одним из примеров служит Целевая группа ОЭСР по РВПЗ, которая занимается передовой технической разработкой систем РВПЗ в рамках ОЭСР и сотрудничает с механизмами Киевского протокола о РВПЗ, который остается единственным юридически обязательным договором по РВПЗ.

58. С учетом заявлений, сделанных участниками, председатели пришли к выводу о том, что глобальное совещание за круглым столом продемонстрировало незаурядный синергизм между тремя партнерскими организациями, которые впервые объединили свой потенциал и экспертный опыт для организации совместного совещания. Для правительств, промышленных кругов, НПО, научных учреждений и других заинтересованных сторон совещание послужило уникальной платформой для обмена опытом и знаниями. Было широко поддержано предложение о возможном проведении второго совместного мероприятия в будущем.